



PORTAGANTRY 5000™

➤ Monterings- og driftsveiledning

> Innhold

Riktig betjening 4

Tiltent bruk
Inspeksjon før første gangs bruk
Inspeksjon før arbeidet påbegynnes
Maks kapasitet
Temperaturspenn
Merknader for riktig bruk
Advarsel
Å krysse lasten
Flytte under belastning
Fallsikring
Ytterligere merknader for riktig bruk
Advarsel
IRATA

Inspeksjon og vedlikehold 9

Regelmessige inspeksjoner
Vedlikehold og reparasjon
Oppbevaring og transport

ATEX 10

ATEX
Klassifisering [Sone 2]
Gnistdannelse
Statisk elektrisitet
Inspeksjon, vedlikehold og reparasjon

Monteringsinstruksjoner 12

Varianter og alternativer 21

Dimensjoner 26

Kvalitet og sikkerhet 28

Forskrifter
Akkrediteringer
Conformité Européenne [CE] & UK Conformity Assessed [UKCA]
Testing
Språk
Produkt IPR

Produktmerking 30

Inspeksjonsregister 31

Lett. Bærbar. **Trygg.**

Les følgende instruksjoner og veiledningsnotater grundig før du bruker eller betjener systemet.

De inneholder viktig informasjon om hvordan du skal håndtere og bruke systemet på en trygg og effektiv måte, unngå fare, redusere reparasjonskostnader og nedetid og øke påliteligheten og levetiden til systemet.

De gjelder:

- › Drift, inkludert klargjøring, feilsøking i løpet av drift og rengjøring
- › Vedlikehold, inspeksjon, reparasjon
- › Transportering

Det er ansvaret til sluttbrukeren å følge standarder for helse og sikkerhet, og ulykkesforebygging, amt gjeldende lovverk i sitt respektive land og på i alle områder der systemet brukes. Bruker eller kompetent person er også forpliktet til å sikre at alle som arbeider med utstyret har nødvendige medisinske og fysiske egenskaper. Man må også ha en redningsplan på plass, i tilfelle det oppstår en nødsituasjon i løpet av arbeidet. Dette dokumentet skal utgjøre et element i den overordnede risikovurderingen og metodeerklæringen som kreves for hver heis.

➤ Riktig betjening

Tiltent bruk

Dette produktet er ment å brukes for løfting av varer, løfting av personer, tautilgang eller for å være et sikkerhetsanker for å hindre fall.

Det forventes at alle brukere av dette produktet har nødvendige medisinske og fysiske egenskaper, har fått fått opplæring og er kompetente i trygg montering og bruk.

Inspeksjon før innledende drift

Dette produktet må inspiseres av en kompetent person før innledende drift, for å sikre at strukturen er trygg og at den ikke er skadet på grunn av feil montering, transport eller lagring.

Inspeksjon før arbeidet starter

Før du starter arbeidet, må produktets montering og lastbærende komponenter sjekkes for synlige defekter. Dette inkluderer å sjekke integriteten av alle profiler for bulker, og sørge for at det ikke er noen slitasje eller forlengelse av bolthullene og sikre at trallen beveger seg fritt langs bjelken.

Maksimum kapasitet

Løfting av varer: Dette produktet er designet for å løfte og senke lastene opp til nominell kapasitet. Ikke overstig lastgrensen som er indikert på produktet.

Løfting av personell: Ved løfting av personer er den generelle lastgrensen redusert med halyparten for å gi ekstra sikkerhet. Maksimum tillatt kapasitet som er tillatt av personalheis/-

tilbehør som brukes sammen med dette produktet må også vurderes.

Temperaturområde

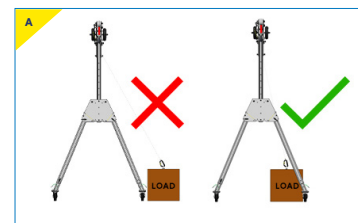
Dette produktet kan betjenes i tørre omgivelsestemperaturer mellom -20 ° og +55 °C (-4 °F til 131 °F). Spør leverandøren din hvis arbeidsforholdene er ekstreme. Hvis den brukes i våte omgivelser med temperaturer under 0 grader, kan egenskapene for fallstoppenheter endre seg.

Merknader for riktig betjening

- Monter kun som instruert (forsikre deg om at alle boltene er tilstede og riktig påsatt i henhold til instruksjonene)
- Kontroller at egnede vinsjer med riktig kapasitet og tilkoblingsplater brukes for alle bruksområder
- Produktet skal settes opp på trygg avstand fra fare eller løfteområdet, før strukturen settes på plass
- Den støttende grunnen/strukturen der portalen skal brukes må være stabilt og tåle maksimum forventet last under bruk.
- Vi anbefaler at man bruker hansker når dette utstyret brukes
- Bommen må bære horisontal før løfting og A-rammer må være vertikale og parallelle til hverandre
- Produktet må ikke brukes hvis trallen ikke kan kjøre fritt langs bommen. (For visse

bruksområder, som f.eks. Når systemet brukes som et begrensingspunkt, kan trallene låses i posisjon)

- Fest heisen kun til løftepunktet på trallen, sørg for at den er festet på en slik måte at brukeren ikke eksponeres for fare av heisen, kjeden eller lasten.
- Hev og senk kun last når hjulbremsene er aktiverte
- Ikke la lasten svinge
- For å unngå drag til siden, skal løfting og senking kun utføres når lastkjeden danner en rett og vertikal linje mellom lasten og løftefestepunktet på trallen (se figur A)



- Vi anbefaler bruk av lastsensorer eller overlastbeskyttelsesenheter på alle heiser
- Risikovurderingen og metodeerklæringen må ta med i betraktningen alle faktorer som kan påføre ekstra vekt på systemet i løpet av løfteoperasjoner.

- › Vær forsiktig under transport og lagring av systemet, for å unngå skade
- › For å sikre stabiliteten til konstruksjonen, må bommens driftsspenn være lik eller større enn avstanden mellom hjulene på A-rammen

Advarsel

- › Utstyret skal ikke brukes utenfor dets begrensninger eller for noe annet formål enn det det er ment for
- › Ikke løft transportlast mens det er personell i faresonen
- › Ikke la personell passere under hengende last
- › La aldri hengende last være uten tilsyn
- › Ikke begynn å bevege lasten langs bommen til du har sjekket at den er riktig festet.
- › Ikke la lasten treffe systemet.
- › Ved vinsjing må du kun bruke én vinsj med hver skive og sørge for at de ikke krysser hverandres bane.
- › Vær oppmerksom på harde værforhold som f.eks. sterk vind, som kan påføre horisontal last og påvirke strukturens stabilitet. Slutt å bruke hvis været påvirker løftingen, og enten demonter portalen eller bind den til en stiv struktur for å sikre at den ikke kan velte.
- › Vær oppmerksom på farer når du setter den opp / tar den ned, som f.eks. at fingrene dine kan komme i klem i roterende deler.

Traversere lasten

På grunn av høy elastisitetsmodus i aluminium vil portalens bommer bøye seg under last. Dette er helt normalt for våre produkter. Bruk av aluminium gjør det mulig for oss å oppnå de høyeste styrke-til-vekt-nivået, som er en viktig egenskap for flyttbare portaler. Bøyingsnivået vil bli bestemt av spennlengden og bomprofilen som brukes, samt velten av lasten som løftes.

Før du traverserer laster på **PORTAGANTRY**, er det viktig å ta følgende med i betraktningen:

- › Bruk kun godkjente REID-traller for å flytte lasten på bommen.
- › Når du flytter en lastet tralle langs bommen, må du flytte lasten på en rolig og kontrollert måte. Ikke bruk for mye kraft for å prøve å flytte lasten hvis den ikke beveger seg lett.
- › Avhengig av bomseksjonen (A, B eller D) vil bommene bøye seg når de påføres last. **Dette er normalt.** Jo større last, jo større bøyning. Se vår tabell for bombøyning

for mer informasjon. Bøyning må tas med i betraktningen når du planlegger løftet.

- › All traversering av lastene sammen med langs bommen må utføres på en kontrollert måte for å sikre fullstendig stabilitet på strukturen gjennom hele operasjonen.
- › Bøyning av **PORTAGANTRY** kan reduseres (eller begrenses) ved å øke eller nedskalere dens

arbeidslast med (WLL) med 50 %. Øking av bomseksjonen kan også bidra til å begrense bøyning. Kontakt REID for mer veiledning.

- › En annen trygg anbefaling for å flytte lasten langs bommen er å bruke mekanisk hjelp. REID Lifting kan levere traller med gir eller taukontrollsystemer. Taukontrollsystemet er spesielt nyttig på lengre bjelker eller der portalen er ved maksimum høyde eller løftepunkt.
- › Ved å bruke et mekanisk hjelpemiddel som en girvogn, kjettingtølje sammen med sjaklede kinnede plater eller taukontrollsystem for å traversere lasten, hjelper det med å optimere portalkapasiteten.

Kontrollsystemet for tralleteuakontroll gir også operatøren mulighet til å kontrollere trallens bevegelse fra et trygt sted til siden av portalen. Systemet inkluderer en vinsj og en rekke skiver som gir en mekanisk fordel og reduserer anstrengelsen i løpet av drift.



Systemet er ikke egnet for fallsikringsbruk.



Systemet er egnet for fallsikringsbruk. Spesifiser antall brukere. Maksimal vekt er 150 kg.

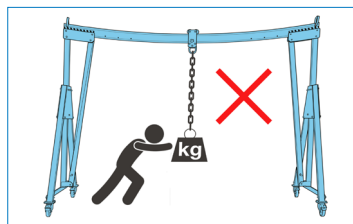
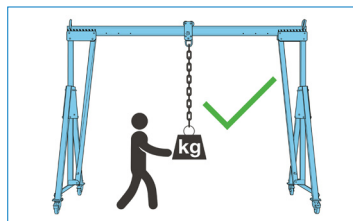
➤ Riktig betjening

Vi anbefaler at maksimumlaster som trygt kan flyttes med standardtraller uten mekanisk hjelp (gitt at alle andre forhold på området tas med i betraktningen i en risiko-/fareanalyse) er:

- A-seksjonsbjelker opp til 4570 mm = <500 kg eller 50 % kapasitet på portalen, det som er lavest
- B-seksjonsbjelker opp til 5500 mm = <500 kg eller 50 % kapasitet på portalen, det som er lavest
- D-seksjonsbjelker opp til 5500 mm = <1000 kg eller 50 % kapasitet på portalen, det som er lavest
- D-seksjonsbjelker opp til 8400 mm = <500 kg eller 50 % kapasitet på portalen, det som er lavest

For å effektivt og trygt kunne flytte lastene over disse grensene må operatøren bruke mest egnede mekaniske hjelpen, For ytterligere råd må du kontakte REID Lifting eller en kvalifisert eller kompetent person.

Feil bruk av portalen kan føre til ulykker som forårsaker personskade og/eller skade på utstyr og infrastruktur. Sørg for at råd og retningslinjer i denne monterings- og driftsveiledningen følges.



Flytting under last

Når man flytter portalen under last, MÅ følgende instruksjoner følges.

- Dette produktet kan kun flyttes i retningen som er perpendikulær til bommen.
- Retningslåser må brukes på hjulene (kun perpendikulære til bommen)
- Sluttbruker MÅ sørge for at tyngdepunktet til lasten er kjent og at løftepunktene er på en slik måte at lasten er JEVNT fordelt, slik at lasten genererer et vertikalt trekk på bommen.
- Lasten må ikke svinge.
- Gulvet må være jevnt, flatt, fritt for sprekker eller trinn og værforholdene skal være egnet for bruk (dvs. Ikke frost, is eller snø tilstede)
- En risikovurdering og en metodeerklæring skal utføres av en kompetent person før portalen flyttes under last.
- Portalens bevegelse må kontrolleres ved lav hastighet, ingen brå bevegelser eller høye hastigheter er tillatt.

Standard bomhøyde (mm)

WLL [kg]	2500	3000	3920	4570	5500	6000	8400	9000
5000	D 5-10 mm	D 10-15 mm	D 20-30 mm	D 30-40 mm	D 50-60 mm	X	X	X

Omr. Bombøying ved maks kapasitet (mm)

Fallbeskyttelse

Når den brukes som en del av et fallbeskyttelsessystem må brukeren bruke kroppssele og tilbaketrekkingsenhet eller støtdemper til EN355 som begrenser maksimum tillatt kraft (M.A.F.) til 6kN. Vinsjer som brukes med systemet skal overholde EN1496:2017 eller tilsvarende.

Ved samtidig løfting av varer og personell, kombinert løfting/fallsikring eller når strukturen brukes som fallstoppssystem under våte forhold og minusgrader, kontakt leverandøren da kapasitetene kan bli redusert.

Kun en person skal være festet til hver tralle i henhold til den varslede arbeidslastgrensen (WLL). Alle løft må planlegges ordentlig og all vekt må være tydelig kjent sammen med WLL og begrensninger for alt utstyr for fallstoppssystemets komponenter.

Kapasiteten som er oppgitt i tabellen gjelder kun systemer med standard rekkevidde. Hvis du er usikker på systemet ditt kan de se på serieetikettene, informasjonen på side 31 eller snakke med leverandøren din. Skreddersydde versjoner av systemet er tilgjengelige spesialtilpasset spesifikke løftebehov. Disse versjonene er tildelt en "C" på slutten av produkthummeret på serieetiketten som er festet til hver A-ramme og bom.

For egendefinerte portaler kan du kontakte din leverandør for riktig klassifisering og kapasiteter.

Dette produktet har forskjellige klassifiseringer avhengig av bruksområde, som beskrevet i tabellen under:

Bruksområde	Kapasitet
Varer (kg)	5000
Fallstopp*	5 personer
Personell (kg)	2500

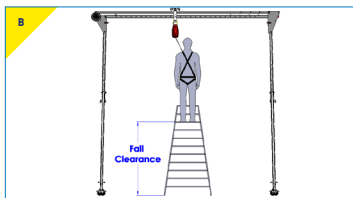
*Gjelder kun PORTAGANTRY-systemer som brukes i henhold til PD CEN/TS 16415:2013. Ved bruk i henhold til EN795:2012 skal konstruksjonen begrenses til maksimalt én bruker i fallstopp.

Ytterligere merknader for riktig betjening

- Forankringen må alltid være over brukerens hode for å hindre farlig frifall.
- Utfør alltid forhåndssjekker før du bruker dette utstyret. Den anbefales å bruke et buddy-system, og inspeksjon må utføres av en kompetent person.
- Fallstoppenheten må kun festes til løftepunktet på trallen eller den tiltenkte plasseringen på den kinnede platen eller stangen. (Se produktbilder og oppsettsinstruksjoner.
- Bruk produktet kun for fallstopp når hjulbremsene er aktiverte.
- For å sikre stabiliteten til konstruksjonen, må bommens driftsspenn være lik eller større enn avstanden mellom hjulene på A-
- Gå aldri fra fotavtrykket på produktet eller beveg deg utenfor de tiltenkte sikkerhetssonene mens du er tilkoblet det, i områder med fallrisiko. Kontroller at driftsområdet er innen fotavtrykket på systemet før du begynner arbeidet.
- Hvis produktet utsettes for et fall eller støt, må det umiddelbart tas ut av service.

➤ Riktig betjening

- Når produktet brukes som et fallstoppanker må du sikre at det er tilstrekkelig fallklaring når du arbeider i høyden (figur B). En kompetent person skal beregne dette og ta med i betraktningen alle komponenter for fallstoppsystemet og også bruke en sikkerhetsmargin



- Bruk produktet kun for fallstopp når hjulbremsene er aktiverte.
- Vurder alltid de potensielle effektene av skarpe kanter, kjemiske reagenser, elektrisk ledning, kutting, skuring, og væreksponering på alle komponenter på fallsikringssystemet, og effekten fra forskyvningskrefter som et resultat av pendelfall.
- Sørg for at strukturen som produktet er montert på er horisontal. Om nødvendig må du justere produktets ben for å oppnå jevn driftsstruktur.

- Materialet i strukturen som produktet er plassert på må kunne tåke lastene som er spesifisert for enheten i alle tillatte retninger, inkludert en sikkerhetsfaktor på minst 2.
- Overstig aldri antall tillatte brukere.
- Juster aldri produktet mens en person er festet til det.
- Bruk kun utpekte forankringspunkter for festing av fallbeskyttelsesenheter
- Kontroller at alle komponenter i beskyttelsessystemet som brukes er kompatible og oppfyller kravene til gjeldende standarder.
- Når du bruker dette utstyret må du sørge for at du har en redningsplan før du begynner arbeidet og sikre at brukere har opplæring i riktig utførelse av planen og har alt nødvendig redningsutstyr tilgjengelig.
- Når forskriftene krever det må hver installasjon være godkjent av en kvalifisert person.
- Bruk alltid riktig verneutstyr når du installerer, setter opp, demonterer og bruker dette utstyret.
- Misbruk av dette produktet kan føre til alvorlig skade eller død

Advarsel

- Ved bruk som fallbeskyttelse må du kun bruke én livline med hver skive og sørge for at de ikke krysser hverandres bane..
- Hvis mer enn en person er festet til portalen, må du sørge for at arbeidsprosedyrene hindrer individuelle livliner i å krysse hverandre og vikle seg inn i hverandre.
- Når produktet brukes sammen med fallstoppprodukter fra andre produsenter, må du lese instruksjonene for dette produktet, for å sjekke om det er egnet og dets bruksbegrensninger..
- Det anbefales ikke å bruke portalen til å løfte personell og varer samtidig.
- Det er svært viktig for sikkerheten at produktet tas ut av bruk umiddelbart og at det ikke brukes igjen før man får en skriftlig bekreftelse fra en kompetent person hvis:
 1. Det oppstår noen form for tvil om dens forutsetning for sikker bruk, eller
 2. Det har blitt brukt for å stanse et fall

IRATA

Dette produktet er egnet for tautilgang og har blitt testet til 15 kN. Statisk last i henhold til kravene i IRATA international code of practice (ICOP).

Følgende informasjon er basert på REIDs løfteanbefalinger, og fritar ikke brukeren for ansvaret med å følge relevante forskrifter og standarder som er gyldig i de respektive landene og regionene der systemet brukes.

Jevnlige inspeksjoner

For å sikre at produktets ramme forblir i trygg arbeidstilstand må det inspiseres jevnlig av en kompetent person. Vi anbefaler inspeksjoner hver 6. måned for løfting av personell, og hver 12. måned for bare varer, så fremt ikke harde arbeidsforhold eller bruksprofilen tilsier kortere perioder. Komponentene til systemrammen skal inspiseres for skade, slitasje, korrosjon eller andre uvanligheter. For å gjøre dette kan det være nødvendig å demontere systemet fra tid til annen. Man må være spesielt oppmerksom på å sjekke profilene for bulker, og forsikre seg om at det ikke er noe slitasje eller forlengelse på bolthullene og kontrollere at trallen beveger seg fritt langs bommen.

Alle nødvendige reparasjoner skal kun utføres av et godkjent spesialistverksted som bruker originale reservedeler. Det anbefales at enheten merkes med neste inspeksjonsdato når inspeksjonen eller reparasjonen er ferdig.

Inspeksjoner iverksettes av brukeren. Hvis detaljert informasjon er nødvendig ved inspeksjon og testkriteriene, kan du rådføre deg med leverandørens tekniske avdeling. Utstyrets inspeksjonsregister finner man på side 31.

Hvis produktet brukes i eksplosive atmosfærer, se ytterligere avsnitt som heter ATEX.

Vedlikehold og reparasjon

For å sikre riktig drift må betingelsene for inspeksjon og vedlikehold, overholdes. Hvis det oppdages defekter, må man slutte å bruke produktet umiddelbart.

Ingen endringer eller tillegg til utstyret skal gjøres uten skriftlig samtykke fra produsenten. Alle reparasjoner skal kun utføres i henhold til produsentens prosedyrer.

Det anbefales å holde utstyret rent og tørt. Det foreslås av rengjøring utføres med en svamp eller klut med varmt såpevann, og at man deretter skyller og lar lufttørke.

Lagring og transport

Når komponentene transporteres må man merke seg alle punkter for manuell håndtering.

Ikke kast produktet eller dets komponenter ned eller stable artikler på toppen av det.

Sett det alltid trygt ned på bakken for å unngå skade på utstyret.

ATEX

Dette produktet er designet for bruk i eksplosive atmosfærer i henhold til følgende krav og informasjon. All annen eller overskridende bruk anses som feil, og REID Lifting Ltd vil ikke godta noe ansvar for skader som oppstår på grunn av feil bruk. Denne risikoen ligger kun hos brukeren. Hvis produktet er tilpasset på noen måte, er det kanskje ikke i samsvar med standardene og er kanskje ikke egnet for bruk i eksplosive atmosfærer. Hvis dette er tilfellet, så vil ikke produktet ha noen av merkene nedenfor. Hvis du er i tvil må du kontakte din REID-representant.

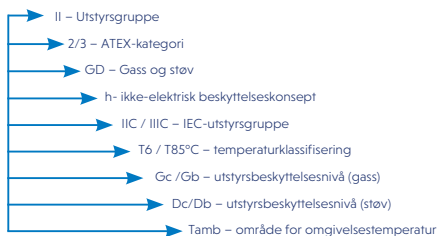
Klassifisering [Sone 2]

Som standard oppfyller produktet kravene i kategori 3-utstyr for bruk i Sone 2 eksplosive atmosfærer, gir et normalt beskyttelsesnivå der blandinger av luft og gasser, damp eller spray eller med luft/støv-blandinger ikke sannsynligvis oppstår, eller om de oppstår, sannsynligvis oppstår kun innimellom og i en kort periode.

Produktet vil ha følgende identifikasjon på serieetiketten:

Som standard for Sone 2-miljøer:

⊕ II 3 GD
 Ex h IIC T6 Gc
 Ex h IIIC T85°C Dc
 Tamb -20°C to +55°C



Gnistdannelse

Det er en økt fare for antenning når visse materialer krasjer, nemlig ikke-korrosjonsbestandig stål eller støpejern mot aluminium, magnesium eller relevante legeringer. Dette gjelder spesielt ved rust eller overflaterust. Når du monterer produktet og setter inn festekomponentene, må de være frie for rust og rusk av alle slag. Som tidligere nevnt må man være nøye med å sikre at portalen håndteres på en passende måte og aldri kastes og alltid plasseres på bakken.

- > For sone 2-bruksområder skal ikke høyden på systemet justeres ved bruk av skrallmekanismen og/eller girhjulet innen disse sonene.
- > REID anbefaler bruk av korrosjonsbestandige verktøy når man monterer dette systemet for å hindre mulighet for gnister.

Statisk elektrisitet

For sone 2 bruksområder har statisk elektrisitet blitt identifisert som et potensiale for oppbygning, noe som fører til en tennfarlig gnist. Selv om risikoen for slik antenning er usannsynlig, må systemet jordes i løpet av montering og bruk. Dette kan oppnås ved å feste jordingsledningen til et egnet sted på metalliske deler på både systemet og trallen.

Inspeksjon, vedlikehold og reparasjon

Man må være spesielt oppmerksom på støvavsetninger på strukturen, spesielt på områder der profilene kommer i kontakt, og skal tørkes av og man må passe på som man ikke bruker materialer som kan skape elektronisk lading. I tillegg skal lagrene på trallerullene og -hjulene sjekkes for å sikre at de roterer fritt.

Strukturen er hovedsakelig konstruert av aluminium som ikke ruster. Det finnes imidlertid stålkomponenter som kan brukes overalt. Disse er: festere, trinser, master-link, tralleruller, A-ramme høydejustering for girsystem (hvis montert) og høydejustering for skralle (hvis montert).

Der det er tegn på rustavsetninger på aluminiumsstrukturen, skal den tørkes av som over, og der det er tegn på rust på en stålkomponent, må denne komponenten tas ut av bruk og strukturen må ikke brukes før komponenten er erstattet.

Hvis du bruker produktet i eksplosive omgivelser, i tillegg til informasjon om regelmessig inspeksjon og vedlikehold, bør disse tilleggsinstruksjonene følges.

- Brukeren må iverksette inspeksjoner før hver gangs bruk, hvis strukturen brukes i en potensielt eksplosiv atmosfære.
- Inspeksjoner og vedlikehold skal utføres på trygg avstand fra eksplosive atmosfærer.

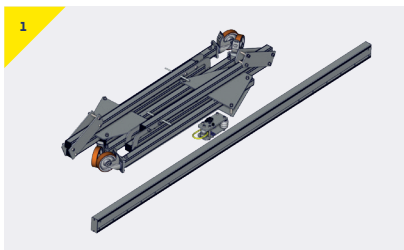
› Monteringsinstruksjoner

PORTA GANTRY og dens bestanddeler er beskrevet på bildet nedenfor.



Man må bruke egnet verneutstyr: › Hånsker › Vernesko › Hjelme





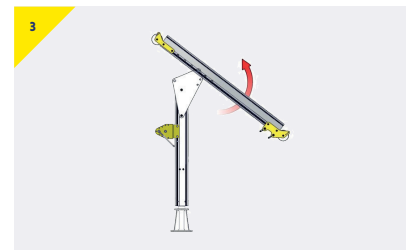
PORTA GANTRY-systemet leveres flatpakket på en palle og skal inkludere:

- › 2 x A-rammer
- › 1 Tralle
- › (Stabiliseringsben – Ekstrautstyr)
- › Bom (sendes noen ganger separat)

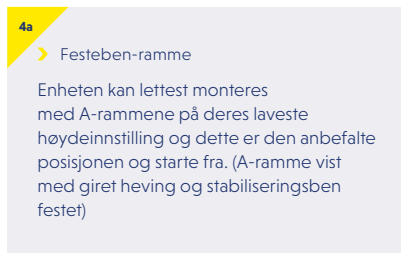


Portal-verktøysett (leveres som ekstrautstyr):

- › Skrallehåndtak 1/2" sq driv
- › 24 mm stikkontakt
- › 24 mm kombinasjonsnøkkel
- › 14 mm lang unbrakonøkkel
- › 14 mm sekskantet nøkkeluttak



Denne illustrasjonen viser hvordan en A-ramme ankommer, før dens montering.



› Festeben-ramme

Enheten kan lettest monteres med A-rammene på deres laveste høydeinnstilling og dette er den anbefalte posisjonen og starte fra. (A-ramme vist med giret heving og stabiliseringsben festet)

Monter hver A-ramme ved å:

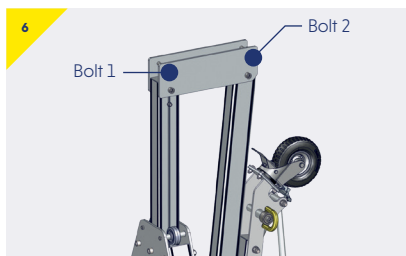
- › Plasseringsben og bolt på plass



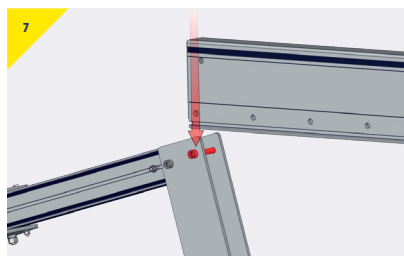
Lås hjulene i retningen som er vist. Ikke bruk hendene!

- › Sett på hjulbremsene
- › Sett kun bremsere på med vernesko, sørg for at hjulene er i vist retning

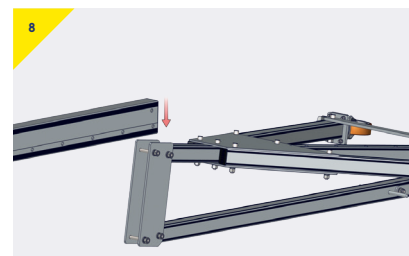
➤ Monteringsinstruksjoner



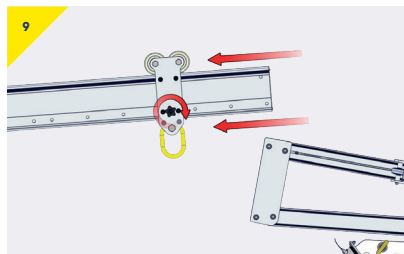
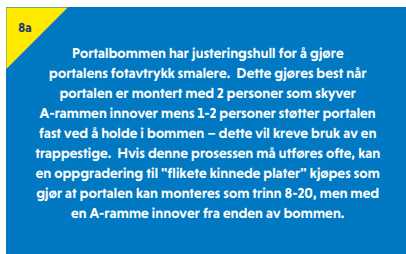
Denne illustrasjonen viser boltposisjonene (1 og 2) for de kinnede platene.



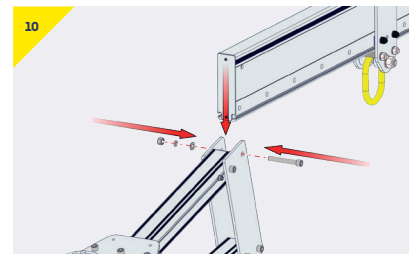
- Legg de to A-rammene med en bomlengde fra hverandre på en flat overflate på linje med hverandre med styrehjulene utover og bremsere på
- Legg bommen på A-rammene, hvilende på bolt 1, på hver kinnede plate.



- Sett en ende av bommen i det bakre bolthullet på den kinnede platen (bolt 1) og sett inn en bolt
- Sett på en vanlig skive, fjærskive og deretter mutter og stram med fingrene.

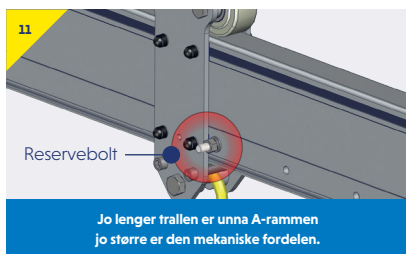


- Gjeng bomtrallen over den andre enden på bommen og lås med friksjonsplaten i omtrent midtposisjon. Hvis du bruker en inngjerdet tralle, lås den med friksjonsbremsen

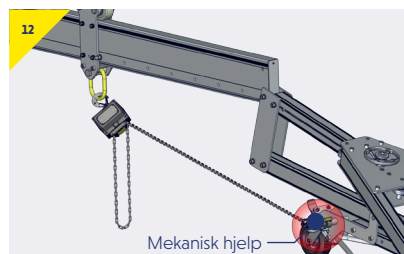


- Sett den motsatte ende av bommen i det bakre bolthullet på den kinnede platen (bolt 1) og sett inn bolt
- Sett på en vanlig skive, fjærskive og deretter mutter og stram med fingrene.

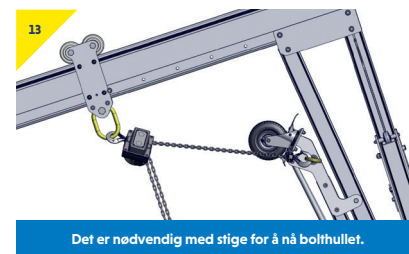
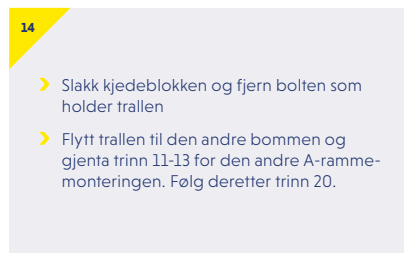
Montering med mekanisk hjelp



- > Flytt trallen til det siste bomhullet på siden av A-rammen som skal monteres
- > Sett inn reserveboltene i bommen, mellom trallen og A-rammen som skal monteres, som vist.
- > Fest boltene med mutterene for å sikre at den ikke kommer ut.



- > Fest kjedeblokken til trallens master-link og fest løftekjeden til den mekaniske hjelpen, som vist.



- > Betjen kjedeblokken til A-rammens montering er perpendikulær til bommen og monteringshullene i den kinnede platen.

› Monteringsinstruksjoner

Manuell montering

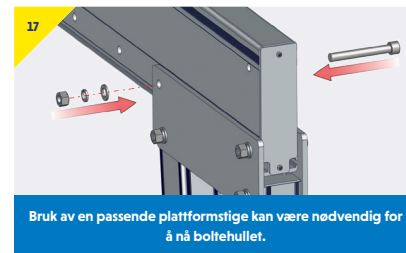
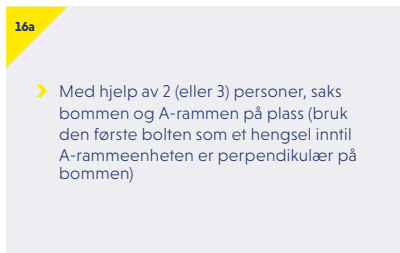


Hvis mekanisk hjelpemontering ikke er mulig kan du gå frem på følgende måte:

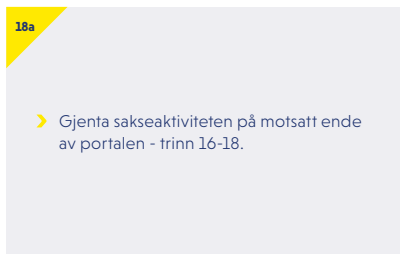
- › Sikre trallen på motsatt ende av bjelken som skal monteres ved å stramme tralleknappen.

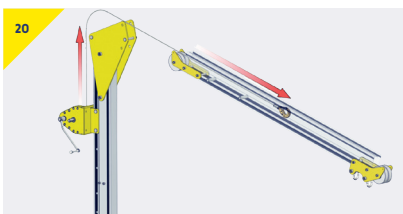


- › Flytt trallen til den andre enden av bommen, motsatt av den enden som skal heves, og fest ved å stramme tralleknappen



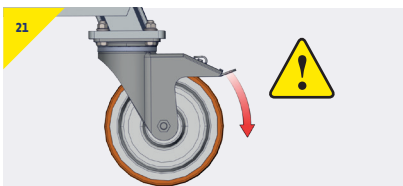
- › Sett inn den andre boltene i den kinnede platen. Stram begge boltene til fjærskiven er helt nedtrykket, vær forsiktig så du ikke strammer for mye.





Det kan være nødvendig å bruke en passende plattformstige.

- › Hvis heisen ikke allerede er festet til suspensjonsboltene på trallen, må dette gjøres nå
- › Hvis dette ikke er trygt, må du demontere portalen og starte på nytt med å tilføre heisen før saksing av a-rammen.



Sørg for at bommen er horisontal og hjulene er låst før du løfter.

- › Løsne trallebremsen og styrehjulsbremsene for å plassere portalen over lasten og sikre, når det er mulig, at lasten løftes fra midten av bommen



Portalen er nå oppreist i sin laveste høydeinnstilling.

21a

Stram alle boltene til 27 Nm (20 ft lbs) eller til fjærskivene er helt nedtrykket.

Hvis du hever bomhøyden – la de to høydejusteringsboltene være løse på hver stang – se neste bilde. Bestem ønsket høyde (bruk alltid laveste innstilling for det aktuelle arbeidet).

› Justering av bomhøyde

Med giret håndhjul

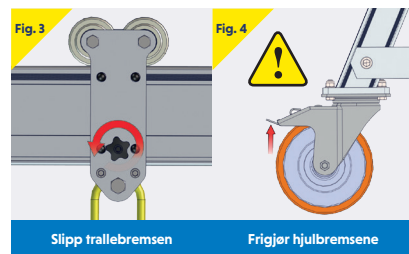
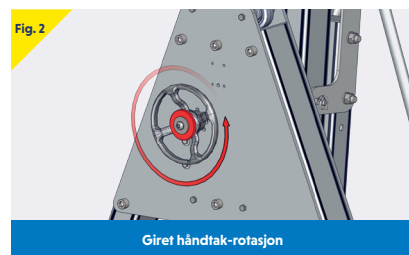
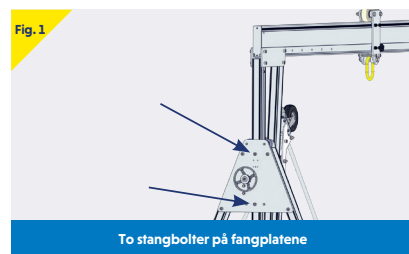
To personer anbefales - en på hver A-ramme

Bruk alltid hansker når du bruker denne gjenstanden.

For høyere A-rammer må en egnet plattformstige brukes for å betjene girhjulet i en ergonomisk høyde.

Følgende trinn skal gjøres samtidig å hver A-ramme, for å sikre at portalens stenger er vertikale, og at bommen er horisontal.

- › Sørg for at hjulbremsene er aktiverte.
- › Hold girhjulet godt
- › Fjern de to boltene på stangen, som vist i figur 1.
- › Trykk sammen midtputen med tommene mens du holder hjulet godt.
- › Roter hjulet (med klokken for å heve, mot klokken for å senke) for å justere høyden til nødvendig innstillingen sørg for at bolthullene er tilpasset som på figur 2.
- › Frigjør midtputen, men fortsett å holde hjulet godt.
- › Stram de to stangboltene, mutrene og skivene
- › Sjekk at alle boltene på portalen er godt festet ved å forsikre deg om at alle fjærskivene er helt nedtrykket

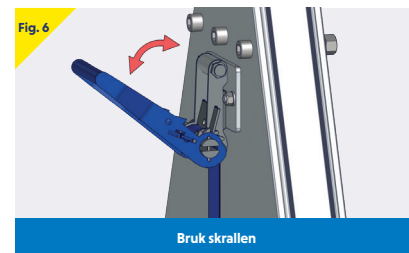
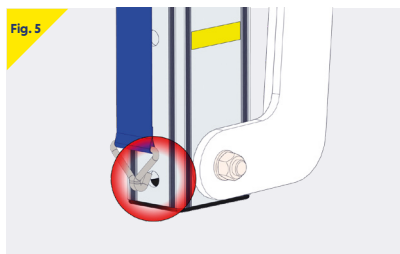
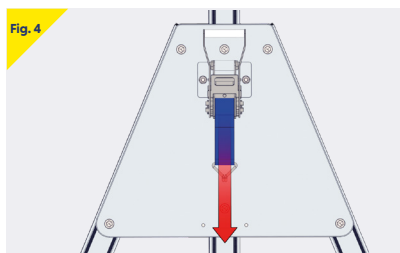


Med skrallesystem

To personer anbefales - en på hver A-ramme

Bruk alltid hansker når du bruker denne gjenstanden.

- Frigjør skralle (figur A). Kontroller at kroken på enden av skrallestroppen er festet i bunnhullet i A-rammestangen (figur 5).
- Sørg for at hjulbremsene er aktiverte.
- Fjern den nedre boltene på fangplaten
- Stram skrallestroppen for å tåle stang-/ bomvekten
- Fjern den øvre boltene på fangplaten
- Bruk skralle for å justere høyden til nødvendig innstillingen sørg for at bolthullene er tilpasset som på figur 6.
- Sett inn den øvre boltene og mutter-/ skivemonteringen
- Sett den strammede stroppe til side, sett inn den nedre boltene og fest den.
- Gjenta på den andre A-ramme, n for å sikre at portalens stenger er vertikale, og at bommen er horisontal
- Sjekk at alle boltene på portalen er godt festet ved å forsikre deg om at alle fjærskivene er helt nedtrykket



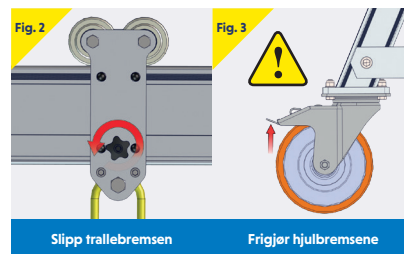
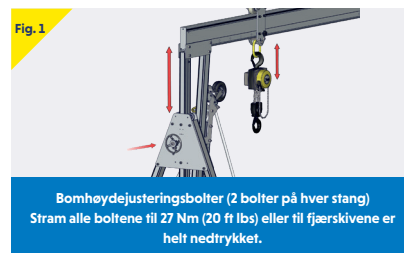
› Justering av bomhøyde

Medium eller liten A-ramme uten giring påsatt

To personer anbefales - en på boltene og en på stangen.

Bruk alltid hansker når du bruker denne gjenstanden.

- › Sørg for at hjulbremsene er aktiverte.
- › Juster den oppreiste posisjonen ved en A-ramme ved å fjerne de 2 festeboltene på stangen og løft fra støttehåndtaket, som i figur 1
- › Sett inn boltene på nytt og mutteren/skiven (ikke stram for mye)
- › Gjenta høydejusteringen på den andre A-rammen for å sikre at portalens stenger er vertikale, og at bommen er horisontal
- › Sjekk at alle boltene på portalen er godt festet ved å forsikre deg om at alle fjærskivene er helt nedtrykket



Listen under beskriver ytterligere tilgjengelige varianter og alternativer,

- › Stabiliseringsben
- › Ben på oppheisingjekk
- › Hevesystem for skrallebom
- › Omgjøring til vinsjede konfigurasjoner
- › Sjaklede kinnede plater
- › Egendefinerte konfigurasjoner

Stabiliseringsben-konfigurasjoner

Minimum to personer anbefales

Tyngdepunktet er høyt på de medium (I) og høye (T) modellene og må ha et stabiliseringsben påsatt for å avhjelpe transportering. Det er to sikkerhetsmodi for håndtering, avhengig av omgivelsene.

- › Stabiliseringsbenet i vertikal konfigurasjon er designet for bruk på flate underlag i betong eller asfalt. Dette er den ideelle modusen for å flytte A-rammen i et fabrikk eller lagermiljø.
- › "Trillebår"-konfigurasjonen holder tyngdepunktet til A-rammen så lavt som mulig og er designet for manøvrering på ulendt underlag og åpne områder

Manøvrering i trillebårkonfigurasjon

Betjening av to personer anbefales - Bruk alltid hansker når du bruker denne gjenstanden.

- › Plasser A-rammen på på dens bakside, men stabiliseringsbenet øverst.
- › Sørg for at hjulbremsene er aktiverte.
- › Sørg for at stabiliseringsbenet er riktig og trygt montert i trillebårkonfigurasjonen
- › Sørg for at det pneumatiske hjulet har retningslåsen aktivert
- › Roter A-rammen til fronten slik at stabiliseringsbenets hjul hviler på bakken.
- › Bruk minst to personer for å løfte A-rammen ved bruk av stroppen (som vist i figur 3)
- › Flytt A-rammen på samme måte som en trillebår
- › Når A-rammen "parkeres" i denne modusen må du sørge for at den pneumatiske bremsen er aktivert.

Fig. 1



"Stabiliseringsben" i vertikal konfigurasjon

Fig. 2



"Stabiliseringsben" i trillebårkonfigurasjon

Fig. 3



Manøvrering i trillebårkonfigurasjon

➤ Varianter og alternativer

Endre fra trillebår til vertikal konfigurasjon

Betjening av to personer anbefales - Bruk alltid hansker når du bruker denne gjenstanden.

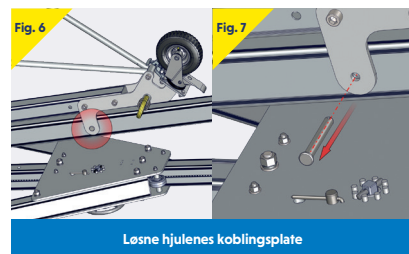
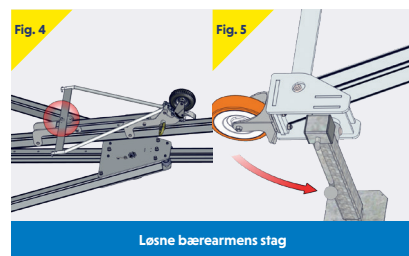
- For å bruke stabiliseringsbenet i vertikal konfigurasjon, må høye A-rammer være innstilt til laveste høydeinnstilling og medium A-rammer må være innstilt til én posisjon fra den laveste høydeinnstillingen.
- Med A-rammen på baksiden løsner du bæreamens stropp fra stabiliseringsbenet, som vist på figur 4 og 5.
- Løsne hjulleddplaten fra A-rammeavstiveren (som vist i figur 6 og 7), og sørg for at vekten av stabiliseringsbenet holdes for å forhindre at hender eller fingre kommer i klem.
- Sett støtteamen på stabiliseringsbenet rundt den boltede koblingsplateforbindelsen, sett inn bæreamens ender gjennom A-rammens staghull og stift bæreamen med de 2 tappene (som vist i figur 8 og 9).

Endre fra trillebår til vertikal konfigurasjon

(Motsatt fra forrige)

Betjening av to personer anbefales - Bruk alltid hansker når du bruker denne gjenstanden.

- Med A-rammen på baksiden løser og fjerner du bæreamens ender fra staghullene.
- Sving stabiliseringsbenet rundt den boltede koblingsplate-tilkoblingen.
- Fest hjulkobleplate på A-rammestøtten, og sørg for at vekten av stabilisatorbenet holdes til den er sikkert festet for å forhindre at hender eller fingre kommer i klem.
- Sett støtteamen på stabiliseringsbenet.

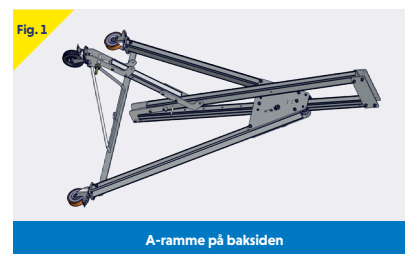


Manøvrere A-rammen i vertikal konfigurasjon

Betjening av en person anbefales - Bruk alltid hansker når du bruker denne gjenstanden.

- Med A-rammen på baksiden, som i figur 1, må du forsikre deg om at A-rammens hjulbremses er tilkoblet og at de er låst i tannposisjon. Sett på bremsene kun med vernesko. Ikke bruk hendene
- Sørg for at stabilisatorbenet er riktig og sikkert montert i vertikal konfigurasjon (se Endre fra trillebår til vertikal konfigurasjon)
- Løft A-rammen i vertikal posisjon rundt A-rammens hjul (det anbefales å bruke to personer for dette).
- Fortsett å vippe A-rammen forbi den vertikale posisjonen til stabiliseringsbenets hjul tar vekten av A-rammen.
- For å manøvrere A-rammen må du sikre at stabiliseringshjulets retningslås er deaktivert og frigjøre bremsen på A-rammens hjul.

- Når hjulbremsene er deaktiverte kan A-rammen lett manøvreres av en person, med en hånd på A-rammens ben og en hånd på stabiliseringsbenets støtte (som på figur 2).
- Når du parkerer A-rammen i denne modusen må du alltid sette på minst 2 hjulbremses.



➤ Varianter og alternativer

Ben for opptrekkingsjekk (WUJL)

WUJL kan settes på portalen. Dette gir en ekstra høydejustering (opp til 250 mm). Hvert ben kan justeres uavhengig og gjør det mulig å nivåere systemet på ujevnt underlag.

Hvis ben for opptrekkingsjekk er montert må følgende punkter følges:

- Sjekk om de påsatte hjulene er lastklassifiserte eller pneumatisk.

NB For pneumatisk (ikke-lastbærende) hjul må WUJL-systemet alltid brukes før man utfører løft. Hvis lastklassifiserte hjul er montert kan operatøren velge om WUJL skal ta lasten på hver fot på portalen.

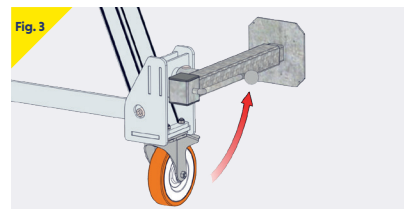
- Når portalen manøvreres må alltid jekkbena være i "parkert" posisjon som vist på figur 1.
- Plasser portalen for heisen før du innstiller høyde med jekken
- Før løfting, sørg for at alle jekker er i riktig løfteposisjon og er sikret med låsepinner og klips som vist i figur 2
- Hev hvert ben manuelt etter tur og innstill høyden ved å rotere jekkhåndtaket med klokken.
- Når du har innstilt høydejustering for alle fire ben, må du sikre at portalens stenger er vertikale, og at bommen er horisontal

WUJL Inspeksjon/vedlikehold

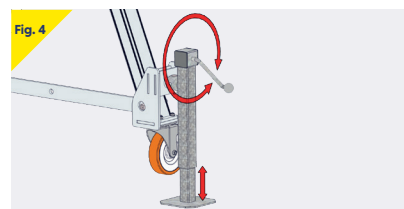
Jekkbena og brakettene bør gjennomgå jevnlig inspeksjoner av en kompetent person i henhold til retningslinjer for portalinspeksjon og vedlikehold (se side 8). Det anbefales at jekkbena fjernes og lagres på et rent og tørt sted når de ikke er i bruk. Jekkbena skal smøres med EP2-fett på innvendige gjenger og gir, med jevne mellomrom (maks. 6 måneder), avhengig av bruksforhold.

Omgjøring til vinsjet konfigurasjon

Et vinsjsett og tilbehør kan leveres for å gjøre systemet om til et system med vinsjkapasitet. Kontakt din REID-representant for flere opplysninger og krav.



Ben på oppheisjekk



Jekker sikret med låsetapper og klemmer

Sjaktele kinnede plater

Den kinnede platen med sjakkkel-trekkpunkter gir mekanisk hjelp til å flytte lasten langs bommen på en kontrollert måte.

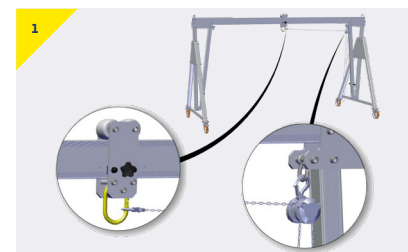
En kjedeblokk med minimumskapasitet på 250 kg er nødvendig for denne operasjonen.

Merknader for riktig betjening

- › Sørg for at kjedeblokken er festet til sjakkelen på den kinnede platen og på trallens hovedside.
- › Bevegelsen på lasten skal være fra midten av bommen til A-rammen, der kjedeblokken er festet.
- › Lastkjeden vil muliggjøre bevegelse av trallen, kontrollert av operatøren ved bruk av håndkjeden på blokken.

Egendefinerte konfigurasjoner

For egendefinerte systemer kan ytterligere monterings- og betjeningsinformasjon leveres på forespørsel.



- › Koble kjedeblokken til sjakkelen på den kinnede platen som vist.
- › Friggjør lastkjeden til den når hovedlenken på trallen, koble til kroken som vist.

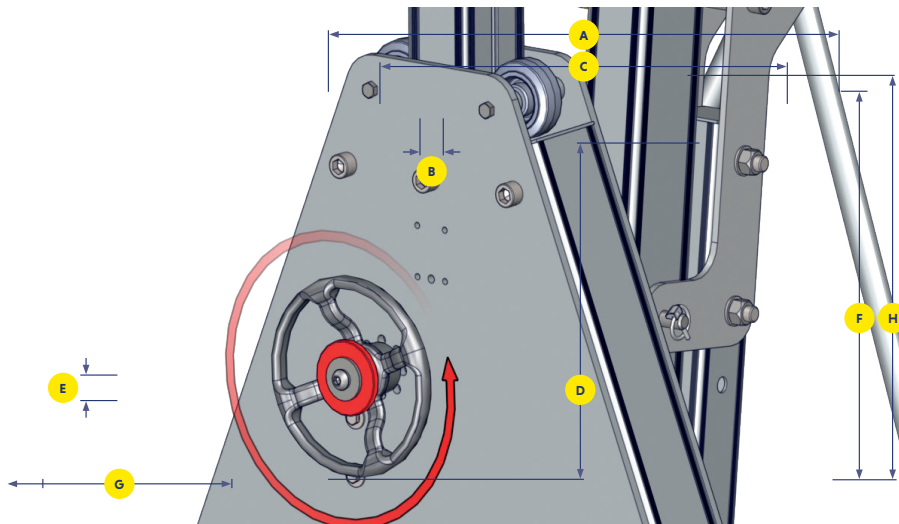


- › Bruk håndblokken for å flytte trallen langs bommen

> Dimensjoner

PORTAGANTRY™

- A** Bomlengde
- B** Bomjustering
- C** Klart driftsspenn
- D** Høyde til løftehull
- E** Høydeøkning
- F** Høyde til toppbom
- G** Bredde
- H** Høyde til toppruller



Justering av bomhøyde

Høyden på hver portalbjelke justeres enkelt ved å løsne 2 bolter på hver stang og kan enkelt og trygt heves på plass i trinn på 200 eller 150 mm avhengig av produkt.

For å avhjelpe denne aktiviteten leveres et giret hjul- eller skrallesystem for større portaler, manuelt på mindre rammer.

Bjelkealternativer (mm)

		Standard bomlengde A (mm) (Klart driftsspenn C= A - 910 mm)							
		2500	3000	3920	4570	5500	6000	8400	9000
WLL-kapasitet (Kg)	A (mm)	2500	3000	3920	4570	5500	6000	8400	9000
	C min (mm)	1180	1680	2200	2050	2980	3480	5880	6480
	C maks (mm)	1580	2080	3000	3650	4580	5080	7480	8080
	5000	39	47	61	71	85	x	x	x

Vekt på bommer (kg)

For å sikre stabiliteten til konstruksjonen, må bommens driftsspenn være lik eller større enn avstanden mellom hjulene på A-rammen

Dimensjoner [mm]

	Rammestørrelse [Produktkode]	DMaks Høyde til løftehull	E Høydeøkning		DMin Høyde til løftehull	FMaks Høyde til toppbom	HMaks Høyde til toppruller	HMin Høyde til toppruller	G Bredde	A-rammevekt (kg) (ca)	Trallerull-størrelse	Hjuldiam
5000	PGAS05000I	3181	5 x 200	G	2181	3592	3717	2717	1736	104*	125	200
	PGAS05000T	4049	6 x 200	G	2849	4487	4612	3412	2021	114*	125	200
	PGAS05000TC4	4500	6 x 200	G	3300	4938	5062	3862	2234	101	125	200
	PGAS05000TC3	5000	6 x 200	G	3800	5438	5562	4362	2557	106	125	200
	PGAS05000IR	3181	5 x 200	R	2181	3592	3717	2717	1736	99*	125	200
	PGAS05000TR	4049	6 x 200	R	2849	4487	4612	3412	2021	109*	125	200
	PGAS05000TC4R	4500	6 x 200	R	3300	4938	5062	3862	2234	96	125	200
	PGAS05000TC3R	5000	6 x 200	R	3800	5438	5562	4362	2557	101	125	200

Dimensjoner bruker standard Master Link Trolley, andre tilgjengelige alternativer for å øke resulterende løftehøyde (HoL) og for å hjelpe til med lastbevegelse. *Vekt inkluderer stabiliseringsben.

➤ Kvalitet og sikkerhet

Forskrifter, standarder og direktiver

Dette produktet overholder følgende:

- TEX-direktiv - 2014/34/EU
- Maskineri-direktiv - 2006/42/EU
- PPE-forskrift (EU) 2016/425
- Levering og bruk av forskrifter om arbeidsutstyr 1998 (S.I. 1998 nr. 2306)
- Forskrifter for løfteoperasjoner og løfteutstyr 1998 (S.I. 1998 nr. 2307)
- I samsvar med EN795:2012, AS/NZS 5532:2013 og PD CEN/TS 16415:2013

Det er svært viktig å følge sikkerhetsforskriftene i det respektive landet for å bruke manuelt løfteutstyr.

Akkrediteringer

Kvalitet og sikkerhet er hovedtema i dette dokumentet, og selve mottoet for REID Lifting. Det er med tanke på dette at vi er underlagt eksterne akkrediteringer for å sikre at vi holder fokus på det som er viktig for våre kunder og brukere, og foran markedstrender og utviklinger.

REID Lifting revideres kontinuerlig av Lloyds Register Quality Assurance (LRQA) for godkjenning av sitt integrerte styringssystem, som kombinerer styring av kvalitetssystemer, miljøproblemer og helsemessige og sikkerhetspraksiser innen selskapet.

- ISO 9001:2015 - Spesifiserer kravene for et kvalitetsstyringssystem for alle organisasjoner som må vise sin evne til å konsekvent levere produkter som oppfyller krav fra kunder og gjeldende forskrifter, og prøver å øke kundenes tilfredshet.
- ISO 14001:2015 - Spesifiserer kravene for å implementere miljøstyringssystemer på alle områder i selskapet..
- ISO 45001 – Administrasjonssystem for helse og sikkerhet

- LEEA Medlemskap - REID Lifting er fullt medlem av Lifting Equipment Engineers Association (LEEA-medlemskap 000897). REID Lifting er i samsvar med hovedmålene til foreningen, som er å oppnå høyeste mulig standard for kvalitet og integritet for medlemmene. Inngangskvalifikasjonene er krevende og håndheves strengt gjennom tekniske revisjoner basert på tekniske krav for medlemmer.
- IRATA - REID Lifting er medlem i Industrial Rope Access Trade Association (IRATA International medlemskapsnummer 148). REID Lifting arbeider i samsvar med IRATA Code of Practice, og gjør dette ved å fremme utviklingen av sikre systemer.

Conformité Européenne [CE] & UK Conformity Assessed [UKCA]

REID Liftings produkter har blitt designet, testet og godkjent (etter behov) av Conformité Européenne og UK Conformity Assessed. Dette sertifiserer at REID Liftings produkter oppfyller kravene til europeiske direktiver og forskrifter når det gjelder helse og sikkerhetskravene. EC type-undersøkelsen for denne enheten har blitt utført av SGS United Kingdom Ltd, 202b, Worle Parkway, Weston-super-Mare, BS22 6WA, United Kingdom (CE-enhetsnr.0120) i henhold til modul B i PPE-forskriftene. EC-kvalitetssikringsystemet for denne enheten er utført av SGS Fimko Oy, Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finland. (CE body no. 0598) og SGS United Kingdom Ltd, 202b, Worle Parkway, Weston-super-Mare, BS22 6WA, Storbritannia (CE body no.0120) i samsvar med Module D PPE Regulation (EU) 2016/425 og som innlemmet i britisk lov og endret.

The Queen's Award for Enterprise

REID Lifting har blitt tildelt denne prestisjetunge prisen ved fire anledninger for design, utvikling og salg av lette, bærbare og trygge løfteløsninger.

- Innovasjonskategori 2006 og 2013
- Internasjonal handel 2013 og 2018

Testing

Testing og gjennomgang av tekniske filer er integrerte deler av design- og produksjonsprosessen vår. Ekstern verifisering av produkter gjennomføres der det er hensiktsmessig, ved bruk av myndighetsgodkjente varslingsorganer.

Alle produkter er nøye typetestet. Hvert system leveres med et samsvarssertifikat og en individuell registrering på bakgrunn av en grundig undersøkelse eller test.

Språk

Det er avgjørende for sikkerheten til brukeren at, hvis dette produktet selges videre utenfor det opprinnelige destinasjonslandet, at selgeren gir instruksjoner for bruk, vedlikehold, for jevnlig undersøkelser og for reparasjon på språket i landet der produktet skal brukes.

Produkt IPR

Opphavsrettigheter gjelder for alle REID Lifting Ltd-produkter. Det er gjeldende eller ventende patenter for:

PORTAGANTRY | **PORTAGANTRY^{RAPIDE}** | **PORTADAVIT^{QUANTUM}** | **TDAVIT**

Alle produktnavn er varemerker for REID Lifting Ltd.

PORTAGANTRY | **PORTAGANTRY^{RAPIDE}** | **PORTADAVIT** | **PORTABASE** | **TDAVIT** | **PORTAQUAD**

> Nøkkel for produktmerking

Sikkerhetsetiketter



Sett inn og fest bolten før du laster systemet.



Sett inn sperrestiften og fest den helt før du laster systemet.



Sett inn gaffelstiften og fest den med klemmen før du laster systemet.



Kun holdepunktet.



Les bruksanvisningene før du bruker systemet.



Forsikre deg om at tappen er helt innsatt.

Serielle etiketter

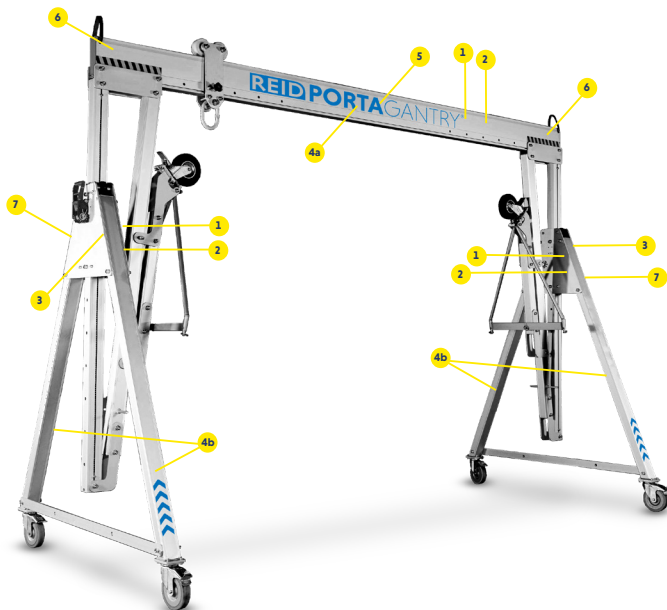
1. Produktnummer
2. Serienummer
3. WLL
4. Produksjonsår
5. Standarder
6. ATEX
7. Maks moment



Systemet er ikke egnet for fallsikringsbruk.

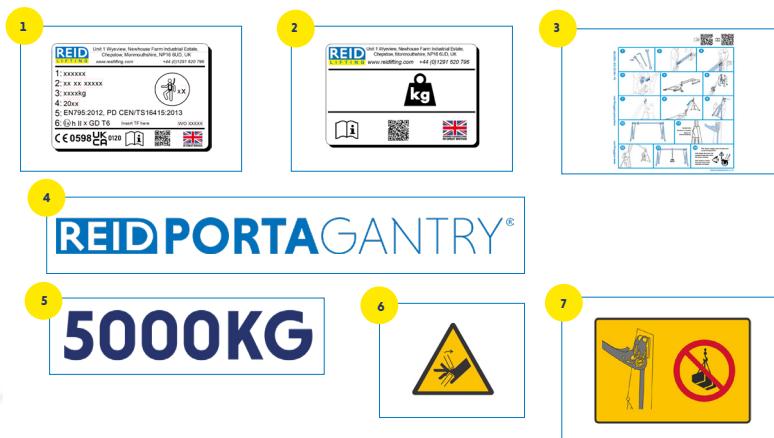


Systemet er egnet for fallsikringsbruk. Spesifiser antall brukere. Maksvekt er 150 kg.



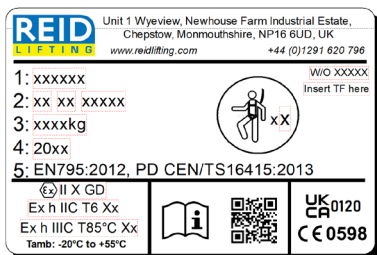
Produktmerking

Følgende etiketter må være til stede på produktet, og de må være lesbare.



Avhengig av produktet som er kjøpt, vil det være merket med enten 8a eller 8b i posisjonen vist i diagrammet.

› Inspeksjonsregister



Merking

Serieetikettene indikerer:

- › Produktidentifikasjonsnummer
- › Produktets unike serienummer
- › Varenes kapasitet (WLL) på enheten
- › Produksjonsår
- › Standardene som enheten er godkjent etter
- › ATEX-kapasiteten til produktet (hvis aktuelt)
- › CE-merking
- › Minimum bremselast (MBL)

Sett inn data fra serienumrene som du finner i produktinfo-tabellen her:

Jevnlig undersøkelse og reparasjonshistorikk

Dato	Inspisert av	Bestått / ikke bestått	Korrigerende tiltak	Kommentarer

> Kontakt oss

Hovedkontor, Storbritannia

Unit 1 Wyeview
Newhouse Farm Industrial Estate
Chepstow
Monmouthshire
NP16 6UD
United Kingdom

- > +44 (0)1291 620 796
- > enquiries@reidlifting.com
- > www.reidlifting.com

All informasjon heri er opphavsrettbeskyttet av REID Lifting Ltd. Alle firma- og produktnavn er varemerke- og varenavnbeskyttet og alle REID Lifting Ltd. produkt IPR er beskyttet under patenter, patentsøknader og/eller designrettigheter.

 Skrivet ut ved bruk av miljøvennlige prosesser og materialer.